

**Induktive Sensoren
DéTECTEURS inductifs
Inductive sensors**

DW - AD - 50□ - P8

Durchmesser
Diamètre
Diameter

M8

Schaltabstand
Portée
Operating distance

1,5 mm

Einbau
Montage
Mounting

**bündig
noyable
embeddable**
500 bar dauerhochdruckfest

- 1 Mio. Druckzyklen
- Für Spitzendrücke bis **1000 bar**
- Edelstahlgehäuse mit **stabiler Kera-
mikscheibe**
- Schaltabstand von **1,5 mm**
- Stirnseitig **gasdicht & IP 68**
- Geeignet für Einsatz im Hochvakuum
- Schutzklasse □

**Résistant aux pressions perma-
nentes jusqu'à 500 bar**

- 1 mio. cycles de pression
- Pressions en pointe jusqu'à **1000 bar**
- Boîtier en acier INOX avec **face sen-
sible résistante en céramique**
- Portée de **1,5 mm**
- Face sensible **étanche aux gaz & IP 68**
- Convient pour applications sous vide
- Classe de protection □

**500 bar continuous pressure
resistant**

- 1 million pressure cycles
- For peak pressures up to **1000 bar**
- Stainless-steel housing with **robust
ceramic sensing face**
- Operating distance of **1.5 mm**
- Sensing face **gas tight & IP 68**
- Suitable for applications in high vac-
uum
- Protection class □

Technische Daten:

(gemäss IEC 60947-5-2)

Betriebsdruck

Spitzendruck

Vakuum bis

Bemessungsschaltabstand s_n

Hysteresis

Normmessplatte

Wiederholgenauigkeit

Caractéristiques techniques:

(selon CEI 60947-5-2)

Pression de service

Pression de pointe

Vide jusqu'à

Portée nominale s_n

Hystérèse

Cible normalisée

Reproductibilité

Technical data:

(according to IEC 60947-5-2)

Operating pressure

Peak pressure

Vacuum down to

Rated operating distance s_n

Hysteresis

Standard target

Repeat accuracy

500 bar max.

1000 bar max.

 10^{-8} Torr

1,5 mm

 $\leq 15\% s_r$ (8 % typ.)

 $6,5 \times 6,5 \times 1 \text{ mm}^3$
 $\leq 5\% s_r$ ($U_B = 20 \dots 30 \text{ VDC}$,
 $T_A = 23^\circ\text{C} \pm 5^\circ\text{C}$)

10 ... 30 VDC

20 % U_B
 $\leq 200 \text{ mA}$

2,0 V max. bei / à / at 200 mA

10 mA max.

 $\leq 0,1 \text{ mA}$
 $\leq 800 \text{ Hz}$

410 kHz

 $\leq 30 \text{ msec}$

eingebaut / intégrée / built-in

-25 ... +100 °C

 $\pm 10\%$ (-25 ... +70 °C)

 $\pm 15\%$ (+70 ... +100°C)

eingebaut / intégrée / built-in

eingebaut / intégrée / built-in

eingebaut / intégrée / built-in

IEC 60947-5-2 / 7.4

300 m max.

40 g

IP 68

Kurzschlusschutz
Verpolungsschutz
Induktionsschutz
Schocken und Schwingen
Leitungslänge
Gewicht
Schutzart
EMV-Schutz:

IEC 60947-5-2 (7.2.3.1)

IEC 61000-4-2

IEC 61000-4-3

IEC 61000-4-4

Gehäusematerial
Protection contre les courts-circuits
Protection contre les inversions
Protection contre tensions induites
Chocs et vibrations
Longueur du câble
Poids
Indice de protection
Protection CEM:

CEI 60947-5-2 (7.2.3.1)

CEI 61000-4-2

CEI 61000-4-3

CEI 61000-4-4

Matériau du boîtier
Short-circuit protection
Voltage reversal protection
Induction protection
Shocks and vibration
Cable length
Weight
Degree of protection
EMC protection:

IEC 60947-5-2 (7.2.3.1)

IEC 61000-4-2

IEC 61000-4-3

IEC 61000-4-4

Housing material

1 kV

Level 2

Level 3

Level 3

Edelstahl / acier INOX / stain-
less steel V4A

ZrO₂

PUR 2 m

 $3 \times 0,14 \text{ mm}^2 / 72 \times 0,05 \text{ mm } \varnothing$
Aktive Fläche

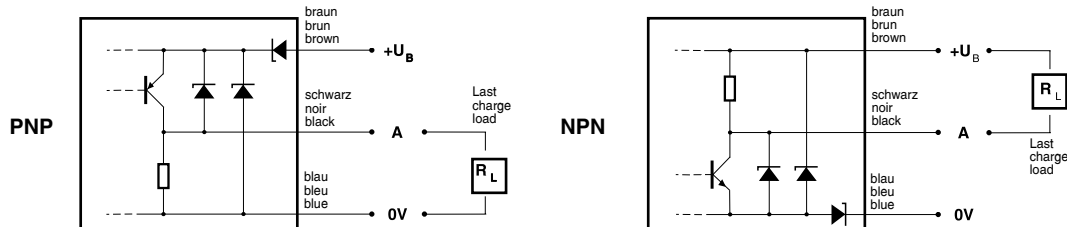
Anschlusskabel (andere Längen auf
Anfrage)

Face sensible

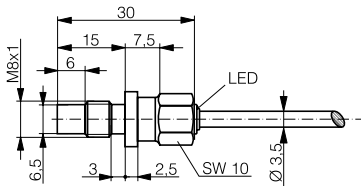
Câble de raccordement (autres
longueurs sur demande)

Sensing face

Connection cable (other lengths on
request)

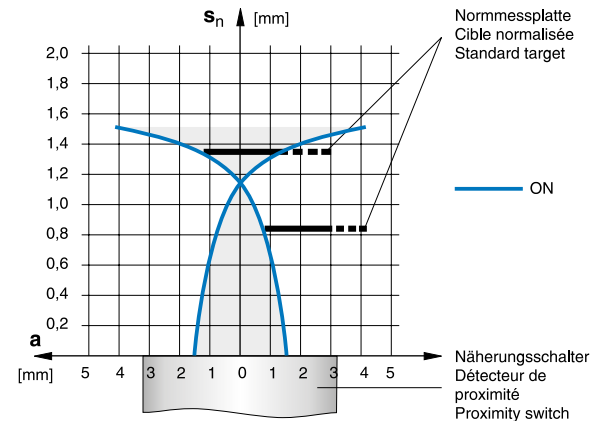
Anschlussschema / Schéma de raccordement / Wiring diagram


Abmessungen / Dimensions / Dimensions:

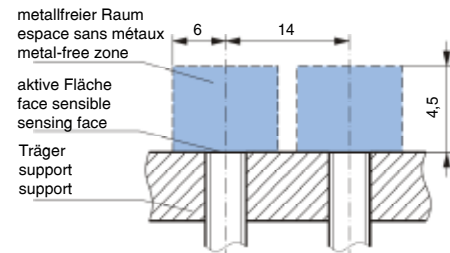


DW-AD-50#-P8

Ansprechkurve* / Courbe de réponse* / Response diagram*:



Einbau / Montage / Installation:



* typische Werte / valeurs typiques / typical values

Reduktionsfaktoren für Messplatte aus* / Coefficients de réduction pour cible en* / Correction factors for target of*:

Stahl FE 360		Kupfer		Aluminium		Messing		Edelstahl V2A	
Acier FE 360	1,0	cuivre	0,22	aluminium	0,26	laiton	0,39	acier INOX V2A	0,66
Steel FE 360		copper		aluminum		brass		stainless steel V2A	

Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

Artikelnummer	Typenbezeichnung	Schaltung	Anschluss	Ausgang
Numéro d'article	Désignation	Polarité	Raccordement	Sortie
Part number	Part reference	Polarity	Connection	Output
320 520 901	DW-AD-501-P8	NPN	Kabel / câble / cable	Schliesser / à fermeture / N.O.
320 520 902	DW-AD-502-P8	NPN	Kabel / câble / cable	Öffner / à ouverture / N.C.
320 520 903	DW-AD-503-P8	PNP	Kabel / câble / cable	Schliesser / à fermeture / N.O.
320 520 904	DW-AD-504-P8	PNP	Kabel / câble / cable	Öffner / à ouverture / N.C.

Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die **Sicherheit von Personen** von deren Funktion abhängt, ist **unzulässig**. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Ces détecteurs **ne peuvent être utilisés** dans des applications où la **protection** ou la **sécurité de personnes** est concernée. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. These proximity switches **must not be used** in applications where the **safety of people** is dependent on their functioning. Terms of delivery and rights to change design reserved.